

# (1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG

(3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 15 ATEX E 065 X**

(4) Gerät: **Gasmessfühler Typ GSYM ...Ex**

(5) Hersteller: **KIMESSA AG**

(6) Anschrift: **Rautistrasse 12, 8047 Zürich, Schweiz**

(7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 15.2115 EG niedergelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**EN 60079-0:2012 + A11:2013 Allgemeine Anforderungen**  
**EN 60079-1:2007 Druckfeste Kapselung „d“**

(10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung des beschriebenen Gerätes in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG. Für Herstellung und Inverkehrbringen des Gerätes sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2G Ex d IIC T4 Gb**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, den 02.07.2015



Zertifizierungsstelle



Fachbereich

- (13) Anlage zur
- (14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung  
BVS 15 ATEX E 065 X**
- (15) 15.1 Gegenstand und Typ

Gasmessfühler Typ GSYM ...Ex

(Y – wird ersetzt durch P, S, I oder Z als Kennzeichnung für den eingesetzten Sensortyp)

15.2 Beschreibung

Der Gasmessfühler Typ GSYM ...Ex besteht aus einem Sensorteil mit Sinterelement und einem Transmittergehäuse in der Zündschutzart Druckfeste Kapselung „d“. Er dient zur Messung der Konzentration von brennbaren, toxischen Gasen und Sauerstoff in explosionsgefährdeten Bereichen.

Auflistung aller verwendeten Komponenten mit älterem Normenstand

Gegenstand und Typ	Zertifikat	Normenstand
Transmittergehäuse mit Fenster Typ XD-lwin..	FTZU 03 ATEX 0207 U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007

15.3 Kenngrößen

Elektrische Daten

Bemessungsspannung	DC 24 bis 32 V / AC 110 bis 230 V ; 40 bis 63 Hz
Bemessungsstromstärke	DC 100 mA / AC 15 mA
Bemessungsleistung des Transmitter-Gehäuses in Aluminiumausführung	12,0 W
Bemessungsleistung des Transmitter-Gehäuses in Edelstahlausführung	6,0 W
Bemessungsleistung der Sensoreinheit in Aluminiumausführung	1,3 W
Bemessungsleistung der Sensoreinheit in Edelstahlausführung	0,65 W
Umgebungstemperaturbereich	-40 °C bis +80 °C

- (16) Prüfprotokoll  
BVS PP 15.2115 EG, Stand 02.07.2015
- (17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

Die Spaltlängen der zünddurchschlagsicheren Spalte dieses Betriebsmittels sind teils länger und die Spaltweiten der zünddurchschlagsicheren Spalte sind teils kleiner als in Tabelle 2 von EN 60079-1:2007 gefordert. Bei Reparaturen der spaltbildenden Teile sind die Maße der Festlegung der Bauart, Abschnitt 2.5. unterschrieben am 23.06.2015, einzuhalten.

Die Messfunktion für den Explosionsschutz gemäß Anhang II, Absatz 1.5.5, der Richtlinie 94/9/EG, ist nicht Teil dieser EG-Baumusterprüfung.

# (1) 1. Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung

(2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG  
Ergänzung gemäß Anhang III Ziffer 6

(3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 15 ATEX E 065 X**

(4) Gerät: **Gasmessfühler Typ GSYM ...Ex**

(5) Hersteller: **KIMESSA AG**

(6) Anschrift: **Rautistrasse 12, 8047 Zürich, Schweiz**

(7) Die Bauart dieser Geräte sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu diesem Nachtrag festgelegt.

(8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass diese Geräte die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllen. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 15.2115 EG niedergelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**EN 60079-0:2012 + A11:2013**  
**EN 60079-1:2007**  
**EN 60079-11:2012**

**Allgemeine Anforderungen**  
**Druckfeste Kapselung „d“**  
**Eigensicherheit „i“**

(10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.

(11) Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung der beschriebenen Geräte in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG. Für Herstellung und Inverkehrbringen der Geräte sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

**II 2G Ex d ia IIC T4 Gb für Typ GSEM ...Ex, GSBM ...Ex (Y = E, B)**

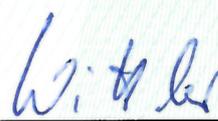


**II 2G Ex d IIC T4 Gb für Typ GSPM ...Ex, GSSM ...Ex, GSIM ...Ex, GSZM ...Ex (Y = P, S, I, Z)**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, den 21.10.2015



Zertifizierungsstelle



Fachbereich

- (13) Anlage zum
- (14) **1. Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung  
BVS 15 ATEX E 065 X**
- (15) 15.1 Gegenstand und Typ

Der Gasmessfühler Typ **GSYM ...Ex** kann auch nach den im zugehörigen Prüfprotokoll aufgeführten Prüfungsunterlagen gefertigt werden und erhält dann die Benennung:

Gasmessfühler (Y = E, B)

Typ **GSEM ...Ex** oder Typ **GSBM ...Ex** Kennzeichen: **II 2G Ex d ia IIC T4 Gb**

Die Gasmessfühler unterscheiden sich nur funktional (unterschiedliche chemische Sensoren).

### 15.2 Beschreibung

Für Gasmessfühler Typ **GSPM ...Ex**, Typ **GSSM ...Ex**, Typ **GSIM ...Ex** und Typ **GSZM ...Ex** unverändert.

Der Gasmessfühler Typ **GSEM ...Ex** oder Typ **GSBM ...Ex** besteht aus einem Sensorteil mit eigensicheren Stromkreisen und einem Transmittergehäuse in der Zündschutzart Druckfeste Kapselung „d“. Er dient zur Messung der Konzentration von toxischen Gasen und Sauerstoff in explosionsgefährdeten Bereichen.

Der Gasmessfühler Typ **GSEM ...Ex** oder Typ **GSBM ...Ex** ist bis auf das Sensorteil mechanisch identisch mit den bereits bescheinigten Versionen. Die Stromkreise im Sensorteil sind in der Zündschutzart Eigensicherheit ausgeführt. Es werden nur elektrochemische Gassensoren in dem Sensorteil eingesetzt. Das Sinterelement im Sensorteil (nur relevant für die druckfesten Ausführungen) wurde entfernt.

### 15.3 Kenngrößen

15.3.1 Für Gasmessfühler Typ **GSPM ...Ex**, Typ **GSSM ...Ex**, Typ **GSIM ...Ex** und Typ **GSZM ...Ex** unverändert.

15.3.2 Gasmessfühler Typ **GSEM ...Ex** oder Typ **GSBM ...Ex**

Nichteigensichere Versorgungs-/Signalstromkreise

Bemessungsspannung		DC 24 V
Bemessungsstromstärke		DC 100 mA
Maximale Fehlerspannung	$U_m$	DC 30 V
Bemessungsleistung des Transmitter-Gehäuses in Aluminiumausführung		12,0 W
Bemessungsleistung des Transmitter-Gehäuses in Edelstahlausführung		6,0 W
Umgebungstemperaturbereich		-40 °C bis +60 °C

- (16) Prüfprotokoll  
BVS PP 15.2115 EG, Stand „Datum des Prüfprotokolls“

- (17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

Unverändert, die besonderen Bedingungen für die sichere Anwendung gelten auch für die Gasmessfühler Typ **GSEM ...Ex** und Typ **GSBM ...Ex**.